

**ALINCO**



VHF FM Радиостанция

**DJ-A11**

UHF FM Радиостанция

**DJ-A41**

## Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за покупку радиостанции Alinco. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед использованием этого продукта для обеспечения максимальной производительности. Сохраните это руководство для дальнейшего использования, оно содержит информацию о после продажном обслуживании. Если добавлены листы исправлений, пожалуйста, прочитайте и храните эти материалы вместе с руководством для дальнейшего использования.



## **Введение**

Мы благодарим Вас за выбор этой замечательной радиостанции Alinco. Наша продукция занимает место среди лучших в мире. Эта радиостанция изготовлена по современным технологиям и была тщательно протестирована на нашем заводе и предназначена работать для Вашего удовольствия на протяжении многих лет при нормальных условиях эксплуатации.

**Пожалуйста, прочитайте это руководство полностью с первой страницы до последней, чтобы изучить все предлагаемые функции продукта. Важно отметить, что некоторые операции могут быть объяснены в предыдущих главах. Читая только одну часть этого руководства, Вы можете не понять полное объяснение этой функции.**

## **Перед передачей**

Есть много радиостанций, работающих в непосредственной близости от частотных диапазонов этой радиостанции. Будьте внимательны, чтобы не создавать помехи другим радиостанциям, работающие в области диапазона покрытия.

## **■ Молния**

Любому человеку не безопасно находиться на улице во время грозы и молнии. Опасность удваивается, если в руках находится радиостанция, т.к. молния может ударить в антенну радиостанции. Носимые радиостанции не имеют какой-либо защиты от удара молнии (который превышает 10 кА). Какая бы грозозащита не была, она не защитит от удара молнии. Заметьте так же, что никакой автомобиль не обеспечит адекватную защиту его пассажиров и водителя от удара молнии. Поэтому, Alinco не несёт ответственность за любую опасность, связанную с использованием носимых или мобильных радиостанций во время грозы.

## ■ IP54 Рейтинг / Пыле и Брызгозащищённость

5: Защита от пыли / Проникновение пыли полностью не предотвращено, это количество не должно влиять на удовлетворительное функционирование оборудования; Полная защита от контакта.

4: Брызги воды / Попадание воды на корпус с любого направления, не должно оказывать вредного эффекта. Продолжительность теста: 5 мин. Объём воды: 10 литров в мин. Давление: 80~100 кН/м<sup>2</sup>.

IP54 предусматривает защиту от пыли и брызг проверенной по методике указанной выше. Эта совместимость гарантирована заводом в течение одного года при условии: все гнёзда разъёмов надёжно закрыты, любые подключенные аксессуары должны быть оригинальными аксессуарами Alipco и радиостанция HE разбиралась пользователем. Завод испытал и изготовил оборудование совместимое с IP54 сертификацией при проектировании. Но, пожалуйста, поймите, что это оборудование не сертифицировано IP54 совместимое, но предназначено для оперативной связи при использовании в жёстких условиях. Помните о том, что ни в коей мере Вы не должны пытаться мыть радиостанцию для её очистки. Гарантия HE распространяется на радиостанции, которые получили повреждения от воды / грязи из-за небрежности или неправильного использования изделия.

Гарантийный срок пыле / брызгозащищённости аналогичен периоду действия гарантии на изделие.

## ■ Диапазон Покрытия

Диапазон покрытия 3 км или более на Высокой мощности, когда находитесь на плоской поверхности, бесшумное место, как пляж. Однако, это расстояние может резко варьироваться в зависимости, как держать и нести радиостанцию, окружающего места условия и уровня статического шума (вблизи линии электропередачи) и т.д. В городских районах с многоэтажными зданиями или внутри здания, покрытие диапазона станет резко меньшей, даже на несколько десятков метров.

## **НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ**

- DJ-A11: VHF FM Радиостанция 136.000~174.000 МГц
- DJ-A41: UHF FM Радиостанция 400.000~470.000 МГц
- 3 уровня Выходной Мощности: 5 / 2 / 0.5 Вт
- 128 PC-программируемых Каналов (16 каналов x 8 группах)
- Li-Ion аккумулятор и Быстрое Зарядное Устройство
- Голосовой Компандер (Уменьшает Шум и улучшает чёткость звука)
- Инверсионный Скремблер (Аналоговое шифрование)
- Sub-tone (CTCSS/DCS) Кодер / Декодер и DTMF
- VOX встроенный
- Голосовые Сообщения (номер канала, состояние батареи, мощность и др.)

## **СООТВЕТСТВИЕ СИМВОЛОВ**



**Протестировано MIL-STD-810G**

**-Shock: Method 514.6/I,IV    -Vibration: Method 516.6/I**

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Важно: Пожалуйста, Внимательно Прочитайте

- НЕ включайте радиостанцию на передачу без надлежащей антенны, так как это может повредить радиостанцию и также может привести к превышению пределов FCC RF. Надлежащий антенной является оригинальная антенна из комплекта поставки с радиостанцией Alinco или рекомендованные производителем антенны для использования с этой радиостанцией.
- ВСЕГДА держите антенну по крайней мере 3 см (1 дюйм) от тела при передаче и используйте только оригинальные клипсы для пояса при ношении радиостанции на Вашем теле (не оригинальные устройства могут способствовать большему воздействию электромагнитной энергии). Чтобы получить лучшее качество звука во время связи, удерживайте антенну 6 см (2 дюйма) от Вашего рта и немного в сторону.
- Используйте только Оригинальные аксессуары Alinco, перечисленные в данной инструкции по безопасности RF. Аксессуары сторонних производителей, Alinco не гарантирует безопасность по RF.

### • Электромагнитные помехи / Совместимость

Во время передачи, радиостанция генерирует ВЧ энергию, которая возможно может вызвать интерференцию с другими устройствами и / или системами.

Чтобы избежать таких помех, выключайте радиостанцию в местах, где указывают знаки сделать это. НИКОГДА не используйте радиостанцию в местах, которые являются чувствительными к воздействию электромагнитного излучения, таких как больницы, взрывоопасные места, на борту воздушного судна и аналогичные передовые транспортные средства и т.д. Не подвергайте магнитные карты, такие как кредитные карты, в непосредственной близости от радиостанции, т.к. она может стереть магнитные данные. Лица использующие медицинские устройства, такие как кардиостимуляторы НЕ ДОЛЖНЫ использовать эту радиостанцию, т.к. как вмешательство может вызвать сбой медицинских устройств.

- **Профессиональное / Контролируемое использование**










Этот продукт используется в ситуациях, когда пользователи подвергаются RF, как следствие их занятости, эти пользователи должны быть полностью осведомлены о потенциальной опасности RF и что могут осуществлять контроль за их воздействием.

- Эта радиостанция НЕ ДИРЕКТИВЫ АТЕХ ("Взрывоопасных сред") и не предназначена для использования в взрывоопасных атмосферах.





## Предупреждение





### ■ Окружающая среда и условия использования

-  Использование этого продукта может быть запрещено или незаконно за пределами вашей страны. Будьте заблаговременно проинформированы, когда вы путешествуете.
-  Рекомендуется, чтобы Вы проверили местные правила движения относительно использования радио оборудования в движении. Некоторые страны запрещают использование радиостанции в движении.
-  Не используйте это изделие в непосредственной близости других электронных устройств, особенно медицинское. Это может вызвать вмешательство на эти устройства.
-  Храните радиостанцию в недоступном месте для детей.
-  В случае утечки жидкого продукта, не прикасайтесь к нему. Это может повредить Вашу кожу. Промойте большим количеством холодной воды.
-  Никогда не пользуйтесь этим продуктом в сферах, где запрещены для использования радио продукты: на борту самолёта, аэропортах, в пределах или около операционной, области деловых беспроводных сетей или ретрансляционных станций.
-  Изготовитель снимает с себя ответственность в случае отказа оборудования, когда оно используется для выполнения важных задач как охрана жизни, наблюдение и спасение.
-  Не используйте несколько радиостанций в непосредственной близости. Может вызвать помехи и / или повреждения изделия (ий).
-  Опасность взрыва, если батарея заменена неправильным типом. Утилизируйте в соответствии с местными правилами.








-  Изготовитель не несёт ответственности за причинённый ущерб, отказа оборудования при использовании совместно с устройствами других производителей.
-  Использование сторонних аксессуаров может привести к повреждению данного изделия. В этом случае Вы лишаетесь гарантийного обслуживания.

### ■ Обращение с этим продуктом

-  Перед подключением наушников, уменьшите громкость до минимума. Чрезмерный уровень громкости может повредить слух.
-  Не вскрывайте, не производите модификации, не рекомендованные производителем. Неразрешённая модификация или ремонт могут привести к удару током, воспламенению, сбою и лишению гарантии.
-  Не используйте этот продукт в мокром месте, например, в душевой. Это может привести к поражению электрическим током, пожару и / или неисправности, продукт защищён от брызг, но не полностью воды.
-  Не устанавливайте изделие в контейнер рядом с токопроводящими материалами, таких как вода или металл. Короткое замыкание может привести к поражению электрическим током, пожару и / или неисправности.

### ■ О Зарядном Устройстве

-  Не используйте адаптеры, кроме указанного напряжения. Это может привести к поражению электрическим током, пожару и / или неисправности, никогда не включайте радиостанцию во время зарядки.
-  Не подключайте несколько устройств с помощью адаптера в одну розетку. Это может привести к перегреву и / или возгоранию.
-  Не берите адаптер мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

-  Надёжно подключайте адаптер в розетку. Неправильное подключение может привести к короткому замыканию, удару током и / или воспламенению.
-  Не используйте адаптер, если его разъём или контакты грязные. Перегрев и / или короткое замыкание может привести к воспламенению, удару током и / или повреждению продукта.


## ■ В критических случаях

В случае следующей ситуации(й), пожалуйста, выключите радиостанцию, выключите источник питания, затем отключите провод питания. Пожалуйста, свяжитесь с дилером этого продукта. Не используйте неисправное изделие, пока дефект не устранён. Не пытайтесь самостоятельно устранить неисправность.

- Когда странный звук, дым и / или странный запах исходит из радиостанции.
- Когда радиостанцию уронили, или в случае повреждения корпуса.
- Когда внутрь проникла жидкость.
- Когда шнур питания (включая кабели постоянного / переменного тока и адаптер) повреждён.






-  Для Вашей безопасности отключите все кабели питания и адаптеры от сети переменного тока в случае надвигающейся грозы.

## ■ Обслуживание





-  Не вскрывайте радиостанцию и её принадлежности. Пожалуйста, проконсультируйтесь с Вашим местным дилером этого изделия для обслуживания.

## Предупреждение

### ■ Окружающая среда и условия использования

-  Не используйте радиостанцию в непосредственной близости телевизора или приёмника, это может вызвать помехи и сбои в работе.
-  Не устанавливайте радиостанцию во влажном, пыльном или недостаточно проветриваемом помещении, это может привести к удару током, огню и / или неисправности.
-  Не устанавливайте в неустойчивое или вибрирующее положение. Это может привести к поражению электрическим током, пожару и / или неисправности, когда упадёт радиостанция.
-  Не устанавливайте продукт в непосредственной близости от источников тепла и влажности, таких как обогреватель или печь. Не размещайте её под прямыми солнечными лучами.
-  Не пользуйтесь радиостанцией, если она влажная. Протрите сухой тканью перед использованием.

### ■ О радиостанции

-  Остерегайтесь попадания антенной в глаз, когда Вы носите радиостанцию в кармане рубашки.
-  Подключайте только рекомендованные устройства к разъёмам и гнездам радиостанции, использование устройств стороннего производителя может привести к неисправности и лишению гарантии.
-  Выключите и отсоедините источник питания (кабель переменного, постоянного тока, аккумулятор, кабель для автоприкуривателя, адаптер зарядного устройства и т.д.) от радиостанции, если Вы ей не пользуетесь продолжительное время или в случае профилактики.
-  Никогда не тяните за провод, когда отключаете от сети переменного тока.



Используйте чистую, сухую ткань, чтобы вытереть грязь и конденсат с поверхности продукта. Никогда не используйте растворитель или бензин для очистки.



Ознакомьтесь с Вашим местным законодательством, для более подробной информации о переработке или утилизации в Вашем регионе.



## ■ Программирование с ПК

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Программное Обеспечение может быть доступно для дистрибьюторов / дилеров. Производитель не выпустит ПО для неуполномоченных лиц, пожалуйста, свяжитесь с Вашим дилером для подробностей.

<b>СТАНДАРТНЫЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....</b>	<b>1</b>
Стандартные Аксессуары.....	1
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРАХ.....</b>	<b>2</b>
Заряд Аккумулятора.....	2
Тип Зарядного Устройства.....	2
Правила Заряда Аккумулятора.....	2
Как Зарядить Аккумулятор .....	4
Как Хранить Аккумулятор .....	6
<b>УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....</b>	<b>7</b>
Установка / Удаление Аккумулятора.....	7
Установка / Удаление Антенны .....	7
Установка / Удаление Клипсы .....	8
Аксессуары .....	8
Установка / Удаление Ремня для Руки .....	9
<b>ОЗНАКОМЛЕНИЕ.....</b>	<b>10</b>
Индикатор Статус и Звук о вой Сигнал .....	12
[PF1] & [PF2] Кнопки.....	12
<b>ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....</b>	<b>13</b>

## СОДЕРЖАНИЕ

Включение / Выключение Питания .....	13
Регулировка Уровня Громкости .....	13
Выбор Канала .....	13
Выбор Группы .....	14
Приём .....	14
Передача .....	14
Аварийная Сигнализация Функция .....	15
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....</b>	<b>16</b>
Call 1/Call 2 DTMF .....	16
Монитор .....	16
Кратковременный Мониторг .....	16
Временное Удаление Канала из Сканирования .....	17
Squelch Уровень Запрос .....	17
Squelch Уровень Настройка .....	17
Сканирование .....	17
Скремблер Установки (шифрование) .....	18
Squelch Отключение .....	18
Squelch Временное Отключение .....	18
Talk Around .....	18

Частота Реверс.....	19
Запрос Мощности Текущего Канала.....	19
TX Мощность Переключение.....	19
Шёпот.....	20
Голосовой Компандер (Уменьшает Шум и Повышает Чёткость Звука).....	20
Ёмкость Аккумулятора Запрос.....	20
Текущий Канал Запрос.....	20
Ручка Селектора Каналов Блокировка.....	21
<b>ПРЕДУСТАНОВКА ОПЕРАЦИИ.....</b>	<b>22</b>
СТССS / DCS Кодер / Декодер.....	22
Дополнительный Сигналинг.....	22
Wide / Narrow Режимы Установка.....	23
Busy Channel Lockout.....	23
Signaling Relations Установка.....	24
Сканирование Каналов Пропуск.....	24
TX OFF.....	24
Battery Save Установка.....	24
Time-out Timer.....	25
Time-Out Timer Pre-Alarm.....	25

## СОДЕРЖАНИЕ

TOT Re-transmitting Time Установка .....	25
VOX Функция .....	25
Приоритетное Сканирование Установка .....	26
Заводские Установки .....	26
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....</b>	<b>27</b>
<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ НАУШНИКА И МИКРОФОНА .....</b>	<b>28</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>29</b>
DJ-A11 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	29
DJ-A41 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	30
<b>ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ .....</b>	<b>31</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ .....</b>	<b>33</b>
СТСС Тона Таблица .....	33
DCS Коды Таблица .....	34



«Стандартные Аксессуары»



Антенна



Li-Ion Аккумулятор



Зарядный стакан



AC Адаптер



Клипса



Инструкция



Ремень для руки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Аксессуары могут отличаться в зависимости от версии, которую Вы приобрели. Обратитесь к вашему дилеру для уточнения о стандартных аксессуарах перед покупкой.

### ((( Заряд Аккумулятора

Аккумулятор не заряжен, поэтому, зарядите его перед использованием. Зарядка в первый раз, после покупки или длительного хранения (более 2 месяцев), не может привести аккумулятор к своей номинальной ёмкости. После двух-трёх циклов полного заряда / разряда, аккумулятор достигнет нормальной ёмкости. Срок службы аккумулятора истёк, если время его работы существенно уменьшилось, даже при полной и правильной зарядке - замените аккумулятор.

### ((( Тип Зарядного Устройства

Используйте рекомендованные Alinco Зарядные Устройства, модели других производителей могут вызвать взрыв и травмировать. После установки аккумулятора, если радио сигнализирует мигающим красным или голосовой подсказкой, пожалуйста, зарядите аккумулятор.

### ((( Правила Заряда Аккумулятора

- ▼ Не замыкайте контакты Зарядного Устройства. Не пытайтесь разбирать аккумулятор, в этом случае гарантия аннулируется и Вы рискуете нанести серьёзный ущерб себе и имуществу.
- ▼ Температура окружающего воздуха должна быть 5°C ~ 40°C. Заряд аккумулятора вне этого диапазона, не может полностью зарядить аккумулятор.
- ▼ Выключите радио перед зарядом. В противном случае, заряд происходит не правильно.
- ▼ Во время заряда, пожалуйста, НЕ отключайте питание и НЕ вынимайте аккумулятор во избежание неправильного заряда аккумулятора. Это сократит срок его службы.
- ▼ Не заряжайте аккумулятор повторно, если он полностью заряжен. Это может сократить срок службы аккумулятора или привести к повреждению аккумулятора.
- ▼ Не заряжайте, если АКБ или радио влажные. Высушите их, во избежания опасности.

**Внимание:**

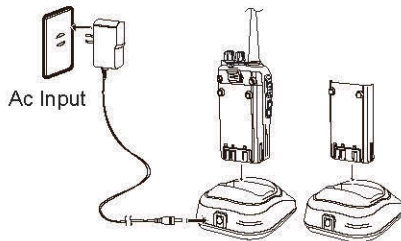
- ▼ Риск взрыва, выделение высокой температуры или химической жидкости, если установлен неправильный тип батареи. Всегда используйте типы аккумуляторов, рекомендованные в этой инструкции.
- ▼ Аккумулятор заряжен не полностью, необходимо зарядить перед первым использованием.
- ▼ Заряд должен происходить при температуре от +5°C до +40°C (от+41°F до +104°F).
- ▼ Не модифицируйте, не разбирайте, не поджигайте и не погружайте в воду аккумулятор, это опасно.
- ▼ Никогда не допускайте короткого замыкания клемм аккумулятора, это может повредить оборудование или может привести к нагреву аккумулятора, который может вызвать ожоги.
- ▼ Ненужное продление заряда может привести к неисправности и ухудшению работы АКБ.
- ▼ Аккумулятор должен храниться в сухом месте при температуре от -10°C до +45°C (от -14°F до +113°F). Температура вне этого диапазона может вызвать вытекание жидкости или коррозии металлических частей.
- ▼ Аккумулятор со временем теряет ёмкость. Когда время заряда становится коротким, даже при правильной эксплуатации, тогда аккумулятор следует заменить на новый.
- ▼ Аккумулятор подлежит вторичной переработке. После использования аккумулятора, распорядитесь им в соответствии с местным законодательством.
- ▼ Используйте для заряда аккумулятора, только оригинальные зарядные устройства. Использование других зарядных устройств может привести к повреждению изделия и вашего имущества.
- ▼ Не носите АКБ вместе с токопроводящими предметами, чтобы предотвратить короткое замыкание. Кладите аккумулятор только в нейлоновые сумки, чтобы нести их безопасно.

## • ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРАХ

- ▼ Если Вы не используете аккумулятор в течение длительного времени, заряжайте его раз в три месяца, чтобы предотвратить порчу.

### ((( Как зарядить

1. Подключите разъем адаптера к гнезду DC зарядного стакана. Включите АС адаптер в розетку, на 1 секунду загорится оранжевый светодиод и устройство готово к заряду аккумулятора.
2. Вставьте аккумулятор или радио с аккумулятором в зарядный стакан. Убедитесь, что клеммы аккумулятора находятся в контакте с терминалами зарядки. Замигает Красный и начнется процесс пред-заряда.
3. Предварительный заряд идет около 5 минут, светодиод перестанет мигать и начнется процесс заряда.
4. Полностью заражается около 4 часов, по окончании заряда загорится Зелёный светодиод. Извлеките аккумулятор или радиостанцию с аккумулятором из зарядного устройства.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не заряжайте аккумулятор с включенной радиостанцией. Светодиод не станет Зелёным, чтобы показать статус полностью заряженного аккумулятора. Радиостанция потребляет энергию, если она включена и зарядное устройство не может обнаружить напряжение, когда аккумулятор полностью заряжен. Поэтому зарядное устройство будет заряжать аккумулятор постоянно и не указывает правильно, был ли аккумулятор полностью заряжен.

5. Процесс Заряда:

СТАТУС	Самотестирование (при включении)	Нет Батарей	Предварительный заряд	Заряд Нормальный	Полностью Заряжен	Проблема
LED	Оранжевый (на 1 секунду)	Ничего	Красный свет Мигает около 5 минут	Красный	Зелёный	Мигает Красный

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- ▼ Проблема означает, короткое замыкание аккумулятора или неисправность зарядного устройства. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства и обратитесь к Вашему дилеру.
- ▼ Максимальный цикл пред заряда составляет 30 минут. Если Красный светодиод продолжает мигать больше, остановите заряд и проконсультируйтесь с Вашим дилером.
- ▼ Известно, что Li-Ion аккумуляторы нагреваются свыше 400°C сами по себе, при хранении при температуре более 80°C в течение длительного периода времени. Хотя аккумулятор защищён от перегрева по цепи питания, никогда не оставляйте аккумулятор в автомобиле или подобных местах в жаркое время года..

## • ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРАХ

- ▼ Ёмкость Li-Ion аккумулятора может снизиться более чем на 30% независимо от условий через 3 года. Это особенность Li-Ion аккумулятора и не является дефектом продукта.
- ▼ Зарядное устройство только для заряда аккумулятора. Это не адаптер для работы радиостанции. Никогда не пытайтесь работать на передачу с помощью зарядного устройства, это может привести к повреждению зарядного устройства и не гарантийному ремонту.
- ▼ Заряд должен происходить при температуре окружающей среды с кондиционированием воздуха в очень жаркие или холодные сезоны.
- ▼ Заряжайте аккумулятор отдельно тогда, когда возникли проблемы заряда вместе с радиостанцией. Она может иметь неисправность и заряд не может быть проведён должным образом. Если аккумулятор заряжается отдельно, обратитесь к Вашему дилеру за услугами.
- ▼ Аккумулятор разряжается быстрее, когда он подключен к радиостанции. Пожалуйста, обязательно извлеките его из радиостанции, когда он не используется.

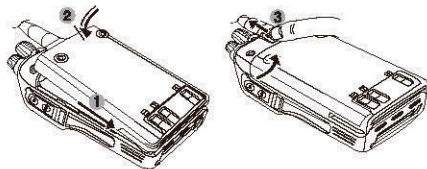
### ((( Как Хранить Аккумулятор

1. Аккумулятор должен иметь заряд не менее 50% для хранения.
2. Храните в сухом и прохладном месте отдельно от радиостанции.
3. Храните вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Неправильное хранение может повредить как аккумулятор и радиостанцию. Пожалуйста, всегда вынимайте аккумулятор, когда он не используется.

### ((( Установка / Извлечение Аккумулятора

1. Совместите три выступа аккумулятора с соответствующими выемками на задней панели радиостанции, а затем нажмите на него.
2. Прижмите плотно аккумулятор к радиостанции, пока не сработает защёлка. Услышав "щелчок", аккумулятор будет зафиксирован.
3. Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте защёлку вверх и извлеките из радиостанции.



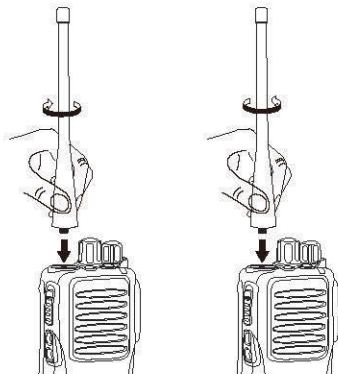
### ((( Установка / Удаление Антенны

#### Установка Антенны

1. Удерживайте Антенну за её основание.
2. Совместите резьбу антенны с резьбой антенного разъёма.
3. Прикрутите до упора, вращая её по часовой стрелке.
4. Убедитесь, что антенна надёжно подключена. Проверьте и закрепите соединение время от времени.

#### Удаление Антенны:

Вращайте её против часовой стрелки, чтобы отсоединить.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте сторонние антенны, они могут излучать больше RF, превышая предел SAR.

## • УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Установка / Удаление Клипсы

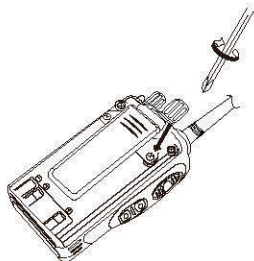
#### ■ Установка Клипсы:

1. Установите клипсу сзади аккумулятора и закрутите винты по часовой стрелке.
2. Убедитесь, что клипса надёжно закреплена.  
\* Подтягивайте винты время от времени.

#### ■ Удаление Клипсы:

Открутите винты против часовой стрелки, затем снимите клипсу.

*Внимание: Используйте винты только указанного размера. (размер винтов РМ Ф 2.5мм x 3мм)*

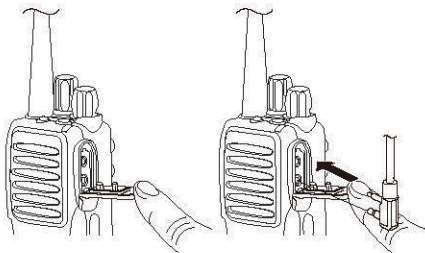


### Аксессуары

Откройте крышку гнезда, вставьте вилку аксессуара в гнездо, как показано на рисунке справа. Когда аксессуар не используется, пожалуйста, не забудьте закрыть крышку.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

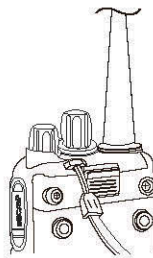
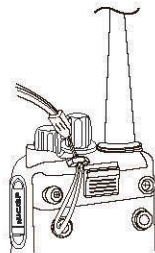
1. Для защиты радиостанции от пыли и брызг, гнездо должно быть закрыто оригинальной крышкой.
2. Радиостанция не защищена от проникновения пыли и брызг, когда в разъем радиостанции подключена вилка аксессуара.



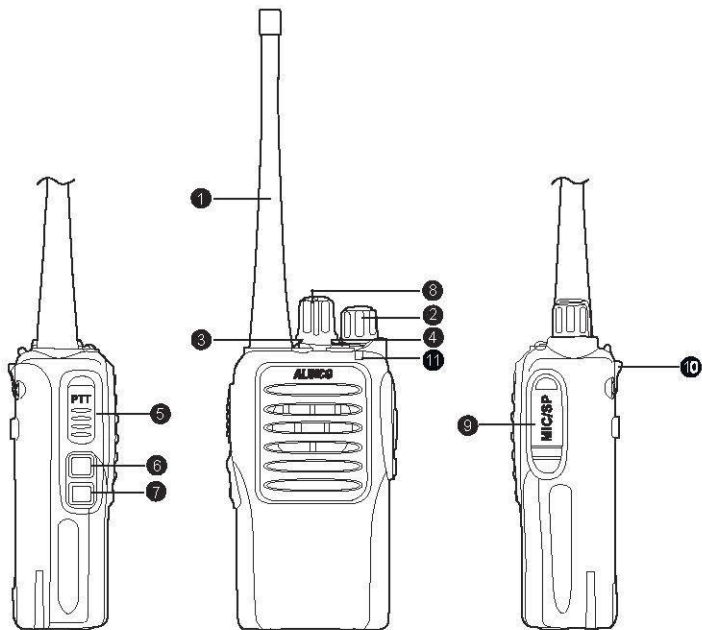


《《 Установка Ремня для Руки

Закрепите ремень для руки, как показано справа.



## • ОЗНАКОМЛЕНИЕ



- ❶ **Антенна**
- ❷ **Питание / Громкость Выключатель:** Для Вкл / Выкл питания и регулировки громкости.
- ❸ **Фонарик:** Светит, когда нажата кнопка сигнал тревоги.
- ❹ **Кнопка Аварийная Сигнализация (сигнал "ТРЕВОГА")**
  - 1) В режиме приёма нажмите кнопку в течение 1 секунды для включения функции. Нажмите эту кнопку ещё раз, чтобы отключить. Это не является обязательным (программируется с ПК).
  - (2) В режиме приёма нажмите кнопку, для включения фонарика, нажмите эту кнопку ещё раз, чтобы выключить фонарик.
- ❺ **РТТ Кнопка:** Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы передавать. Отпустите её, чтобы принимать.
- ❻ **PF1 Кнопка:** Функциональная кнопка 1
- ❼ **PF2 Кнопка:** Функциональная кнопка 2
- ❽ **Ручка Селектора Каналов:** Поверните ручку Селектора, чтобы выбрать нужный канал.
- ❾ **Разъём аксессуаров**
- ❿ **Защёлка Аккумулятора**
- ⓫ **Индикатор:** Зеленый горит при приёме сигнала, красный во время передачи.

### Индикатор Статус и Звуковой Сигнал

Предупреждение о низком напряжении батареи	Радиостанция выдаёт звуковой сигнал низкого тона с интервалом в 60 секунд и мигает красным.
TX/Чтение данных	Красный горит на передачу / чтение данных при программировании.
RX/Запись данных	Зелёный горит на приём / запись данных при программировании.
Сканирование	Зеленый мигает каждую секунду во время сканирования.
DTMF Успешно Декодирован	Зеленый и красный мигает поочередно.
Кнопка Режимы	Звуковой сигнал включается при активации функции. Дважды издаёт звуковой сигнал при выходе из функции.

### [PF1] & [PF2] Кнопки

Нажмите кнопку [PF1]	Ёмкость Батареи Запрос
Нажмите кнопку [PF2]	Шумоподаватель Отключен
Нажмите и удерживайте кнопку [PF1]	Шёпот
Нажмите и удерживайте кнопку [PF2]	TX Мощность Переключение

### «Включение / Выключение Радиостанции

Поверните ручку **[ПИТАНИЕ]** / **[ГРОМКОСТЬ]** по часовой стрелке, чтобы включить.

Поверните эту ручку против часовой стрелки, чтобы выключить.

### «Регулировка Уровня Громкости

Нажмите и отпустите кнопку **PF2** для контроля, чтобы определить текущий уровень звука.

Вращая **[ПИТАНИЕ]** / **[ГРОМКОСТЬ]** по часовой стрелке увеличивает уровень звука, против часовой стрелки, для уменьшения уровня громкости.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Никогда НЕ используйте наушник для регулировки уровня звука. Максимальный выход звука 1Вт, и это достаточно громко, чтобы повредить барабанные перепонки. Вы можете чувствовать статический разряд, когда используете наушники в сухой атмосфере, это не является дефектом продукта, это явление природы. То же Вы чувствуете, обычно при открытии дверей автомобиля в определённых условиях.

### «Выбор Канала

В режиме ожидания, поверните ручку Селектора Каналов, чтобы выбрать нужный канал и радиостанция будет объявлять номер выбранного канала. Поверните по часовой стрелке для увеличения номера канала, против часовой стрелки для уменьшения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пустой канал будет объявлен и выдаётся непрерывный звуковой сигнал.

## • ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### 🔊 Выбор Группы

С ПК можно запрограммировать 128 каналов, которые разделены на 8 групп по 16 каналов в каждой группе. Если запрограммированы различные группы, нажмите и удерживая кнопку **[PF2]** включите радиостанцию. Удерживайте **[PF2]** в течение 2 секунд и радиостанция сообщит Вам номер группы. Поверните ручку селектора каналов, чтобы выбрать нужную группу. Голосом объявят Вам выбранный номер группы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функцию выбор группы можно включить / отключить в программном обеспечении.

### 🔊 Приём

Когда на выбранном Вами канале, горит ЗЕЛЁНЫЙ светодиод, то Вы слышите голос от передающей стороны.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если в радиостанции установлен более высокий уровень шумоподавления или запрограммирована с сигнальными функциями CTCSS или DCS, она может не принять вызов.

### 🔊 Передача

Нажмите и отпустите кнопку **[PF2]**, чтобы проверить, не занят желаемый канал. Нажмите и удерживайте кнопку **[PTT]**, чтобы говорить в микрофон обычным голосом на расстоянии около 2,5 ~ 5 см между вашими губами и микрофоном.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажмите PTT, горит красный на передачу. Отпустите PTT, чтобы принимать.

((( **Аварийная Сигнализация Функция (PC pre-programming required)**

Нажмите кнопку аварийной сигнализации более 1 секунды, чтобы активировать функцию Аварийной Сигнализации («Тревоги»). После активации, будет генерироваться звуковой сигнал и начнёт передачу посылая предупреждающий звуковой сигнал. Выключите и снова включите радиостанцию или нажмите кнопку экстренного сигнала ещё раз для выхода из функции. С ПК можно запрограммировать один из трёх доступных вариантов сигнализации.

## • ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

На кнопки [PF1] и [PF2] дилером могут быть запрограммированы другие функции с помощью программного обеспечения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для управления функциями, нажать на кнопку [PF1] / [PF2] в течение одной секунды и услышите звуковой сигнал, затем отпустите кнопку для управления запрограммированными функциями.

### Call 1/Call 2 DTMF

В ждущем режиме, нажмите программируемую кнопку для предварительно запрограммированного и выбранного DTMF сигналинга.

### Монитор (Monitor)

В ждущем режиме, нажмите и отпустите запрограммированную кнопку, прозвучит звуковой сигнал и перейдёт в состояние монитора. В режиме Монитор, игнорируются CTCSS / DCS и декодер, это позволяет осуществлять мониторинг всех входящих сигналов. Нажмите эту кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и радиостанция выйдет из состояния Монитор.

### Кратковременный Монитор

В ждущем режиме, нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку, прозвучит звуковой сигнал и перейдёт в состояние монитора. В этом режиме, игнорируются CTCSS / DCS, это позволяет осуществлять мониторинг всех входящих сигналов. Для отключения функции, нажмите кнопку ещё раз и прозвучат два звуковых сигнала.



### **((( Временное Удаление Канала из Сканирования (Temporary Deletion)**

Эта функция может временно пропустить мешающий или занятый канал из списка сканирования. Когда сканирование останавливается на одном канале, при нажатии запрограммированной кнопки, она подаёт звуковой сигнал и временно удаляет этот канал из списка сканирования. Если в списке сканирования один или два канала, эта операция не доступна. Для восстановления в списке временно удалённых каналов, нужно выключить радиостанцию и снова включить.

### **((( Squelch Уровень Запрос**

В ждущем режиме, нажмите и удерживая запрограммированную кнопку и будет объявлен текущий уровень шумоподавления с помощью голоса.

### **((( Squelch Уровень Настройка**

В ждущем режиме, нажмите и удерживая запрограммированную кнопку, установится новое значение шумоподавления и голосом сообщится его уровень.

### **((( Сканирование (Scan)**

Сканирование, это функция автоматического поиска занятых каналов. В ждущем режиме, нажмите и удерживая запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и начнётся сканирование. Сканирует каналы в списке по одному. Когда канал получает соответствующий сигнал, сканирование остановится на этом канале до исчезновения сигнала. Нажав кнопку снова, подаётся два звуковых сигнала и прекращается сканирование, вернётся на канал, предварительно запрограммированный, как "return-channel" (канал для возврата).

## • ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ((( Scramble Установка (Шифрование)

Это специальный процесс аудио может предложить более конфиденциальную связь. В ждущем режиме, нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку, прозвучит звуковой сигнал и включится Скремблер. Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и эта функция отключится.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это простое аналоговое скремблирование (инверсия скремблирования) и уровень безопасности является низким.

### ((( Squelch Отключение

Нажмите запрограммированную кнопку, откроется шумоподавитель и будет слышен фоновый шум. Нажмите ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и шумоподавитель закроется. С помощью этой функции Вы можете контролировать более слабые сигналы.

### ((( Временное Отключение

Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку, откроется шумоподавитель и будет слышен фоновый шум. Отпустите эту кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и шумоподавитель закроется. С помощью этой функции Вы можете контролировать более слабые сигналы.

### ((( Talk Around

В ждущем режиме, нажмите и удерживая запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и включится Talk Around. В случае полудуплексных каналов, будет передавать на частоте

приёма и настройка CTCSS/DCS кодер/декодер будет обратной. Это позволит пользователю говорить с другими абонентами без использования ретранслятора. Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и функция Talk Around отключится.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** С Talk Around, радиостанция не может связываться с другими радиостанциями. через ретрансляторы.

### ((( Частота Реверс (Frequency Reverse)

В ждущем режиме, нажмите и удерживая запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и включится функция Frequency Reverse. В этом состоянии, текущая частота приёма переключается на передачу канала и настройки CTCSS или DCS кодирование / декодирование поменяются местами. Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и эта функция отключится. Это позволяет контролировать другие станции, без использования ретрансляторов.

### ((( Запрос Мощности Текущего Канала (Current Channel Power Enquiry)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, голосом объявят текущую настройку выходной мощности выбранного канала.

### ((( TX Мощность Переключение (TX Power Switch)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и Вы можете изменить значение параметра выходной мощности выбранного канала.

## • ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### (((Шёпот (Whisper)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и включится функция Шёпот. Эта функция удобна в тихом месте, где Вы можете говорить тише, чем обычно. Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и эта функция отключится.

### (((Голосовой Компандер (Voice Comander)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, раздаётся звуковой сигнал и включится функция Компандер. Эта функция позволяет уменьшить фоновый шум и улучшает чёткость звука. Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и эта функция отключится.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте эту функцию в том случае, если все радиостанции в Вашей группе оснащены совместимым Компандером. Не используйте эту функцию с радиостанциями без компандера. В противном случае, чёткость связи может стать хуже.

### (((Ёмкость Аккумулятора Запрос (Battery Capacity Enquiry)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, голосом сообщит текущий уровень аккумулятора. Есть 4 уровня: 3, 2, 1, 0 и Заменить аккумулятор.

### (((Текущий Канал Запрос (Current Channel Enquiry)

В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, голос сообщит Вам номер текущего канала.

### **((( Селектор Каналов Блокировка (Channel Selector Knob Lockout)**

В ждущем режиме, селектором каналов выберите нужный номер канала связи. Этот канал можно зафиксировать. Включите эту функцию для предотвращения сбоя связи вызванного в результате случайного вращения (переключения на другой канал) ручки селектора канала. Не зависимо от положения Селектора Канала, радиостанция будет работать на частоте "зафиксированного канала". В ждущем режиме, нажмите запрограммированную кнопку, прозвучит звуковой сигнал и заблокирует ручку селектора каналов.

Нажмите кнопку ещё раз, прозвучит два звуковых сигнала и селектор каналов разблокируется.

Следующие функции можно запрограммировать с помощью ПО.

### ⌋ CTCSS / DCS Кодер / Декодер

Это позволяет установить CTCSS / DCS кодирование / декодирование. Предварительное программирование необходимо и обычно не рекомендуется для большинства пользователей.

### ⌋ Дополнительный Сигналинг

Пользователи с помощью ПО могут разрешить или запретить дополнительный сигналинг в каждом канале. Эта функция похожа на CTCSS / DCS, которая воплощает функции как, селективный вызов, общий вызов, PTT ID, так Remotely stun и Waken.

1. **PTT ID:** Если текущий канал отредактировать с PTT ID, радиостанция передаст ID при нажатии или отпуске PTT.
2. Вы можете установить шаблон группового вызова каждой группе в программном обеспечении. (DTMF символ A. B.C.D.\*\*\* или "#").

Вызывающий абонент может вызывать различные группы, посылая различные коды группового вызова. Когда принимающая сторона получает правильный ID код, один или все символы можно реализовать селективный вызов, групповой вызов или общий вызов.

Например:

Код группы – "С"

	Radio A	Radio B	Radio C	Radio D
ID код принимающего	123	223	235	355

Если вызывающая сторона использует "C23" для вызова, Radio A и Radio B будут вызваны.

Если вызывающая сторона использует "CC5" для вызова, Radio C и Radio D будут вызваны.

Если вызывающая сторона использует "CCC" для вызова, все группы будут вызваны.

3. В радиостанции может быть установлено 16 групп кода DTMF, пользователи могут их гибко программировать и использовать.

### ((( Wide / Narrow Режимы Установка

Ширина полосы может быть установлена: 25 кГц (wide) / 20 кГц (normal) или 12.5 кГц (narrow).  
Установите необходимую полосу, которая выделена службами радиосвязи в вашем регионе.  
Это не настройки шага канала, а для определения полосы девиации с модуляцией.

### ((( Busy Channel Lockout

Функция BCL блокирует передачу в то время, когда присутствует сигнал RX. Когда функция BCL включена, передача возможна лишь в конкретных условиях (и это не возможно иначе).  
Раздаётся звуковой сигнал, если кнопка PTT нажата, когда передача запрещена.  
Функция BCL доступна для программирования в программном обеспечении и имеет значения:

1. **BCL:** BCL включена, передача запрещена, если на текущем канале принимается сигнал.
2. **BTL:** BTL включена, передача запрещена, если на текущем канале принимается сигнал с соответствующими кодами CTCSS / DCS Вашей группы.
3. **OFF:** Функция Блокировка Занятого Канала отключена. По умолчанию OFF.

## • ПРЕДУСТАНОВКА ОПЕРАЦИИ

### ((( Signaling Relations Установка

Пользователи могут программировать способ селективного вызова: CTCSS / DCS или DTMF сигнал.

**AND:** Только тогда, когда соответствующий CTCSS / DCS или DTMF сигнал принят, откроется шумоподавитель и вызываемый сигнал будет принят.

**OR:** Когда соответствующий CTCSS / DCS или DTMF сигнал принят, откроется шумоподавитель и вызываемый сигнал будет принят.

### ((( Сканирование Каналов Пропуск

При программировании, пользователи могут установить, следует пропускать при сканировании выбранный канал. Радиостанция будет пропускать текущий канал во время сканирования, когда он установлен как Scan Skip.

### ((( Запрет Передачи (TX OFF)

Если функция включена, кнопка [PTT] блокируется и радиостанция работает только на приём.

### ((( Battery Save Установка

Эта функция предотвращает бесполезный расход батареи, если радиостанция не принимала сигнал и не было нажатий на кнопки в течение 5 секунд или более, периодически Включая / Отключая радиостанцию. Соотношение 1:4 даёт максимальную экономию энергии, но может вызвать небольшую задержку на приём. Функция экономии заряда батареи временно приостанавливается, когда нажата кнопка или принимается сигнал.



### ((( Time-out Timer

Функция Time Out Timer (TOT) автоматически останавливает передачу, когда время непрерывной передачи превышает заранее установленное время и предупреждает звуковым сигналом.

### ((( Time-Out Timer Pre-Alarm

Это сигнал, который предупреждает пользователя перед TOT останавливает передачу.

### ((( TOT Re-transmitting Time Установка

Это штрафное время до возобновления нормальной эксплуатации, после того, как функция TOT остановит передачу.

### ((( VOX Функция (Hands Free)

Включив эту функцию, Вы можете сразу начать передачу без нажатия кнопки [PTT].  
VOX функция может быть использована только при подключении гарнитуры (опция).

## • ПРЕДУСТАНОВКА ОПЕРАЦИИ

### ((( Приоритетное Сканирование Установка

В радиостанции можно установить два приоритетных канала одновременно. Желаемый приоритет сканирования пользователи могут установить в программном обеспечении. Если установить приоритет сканирования, будет сканировать каждый канал, а также будет проверять приоритетный канал одновременно. Когда неприоритетный канал принимает сигнал, проверяется приоритетный канал в соответствии с временем обратного хода А и обратного хода времени В установленное пользователем.

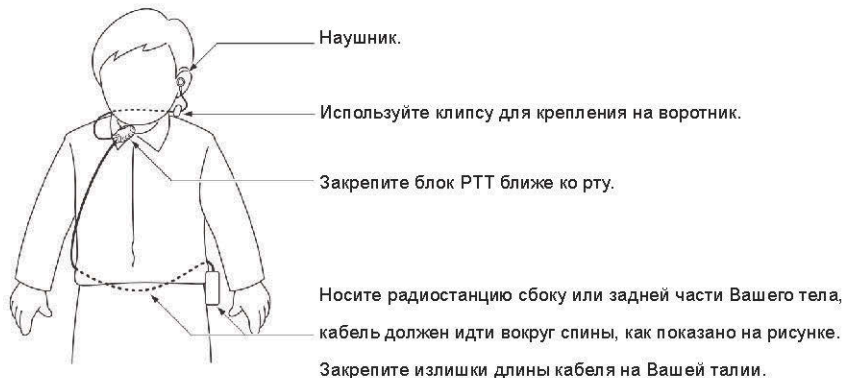
### ((( Заводские Установки

Вы можете вернуть все настройки радиостанции к заводским установкам, когда она работает не должным образом при неправильном программировании или просто хотите сбросить настройки. Нажмите кнопки **[PTT]** и **[PF1]**, включите радиостанцию. Продолжайте удерживать обе кнопки более 1 секунды. После объявления номера текущего канала, возвращаются Заводские Установки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта функция может быть запрещена дилером при программировании.

EA-211	VHF & FM радио Антенна
EA-212	UHF & FM радио Антенна
EBC-34	Клипса
EBP-87	Li-ion Аккумулятор (DC 7.4В 1500мАч)
EBP-88	Li-ion Аккумулятор (DC 7.4В 1700мАч)
EDC-189	Li-ion Зарядное Устройство
EDC-190E	АС Адаптор (220В Линейного типа)
EDC-191E	АС Адаптор (220В)
EDC-191T	АС Адаптор (120В)
EDC-198	Мобильный DC кабель для ЗУ EDC-189
EDH-40	Мобильный DC кабель питания
EME-56A	Гаринитура VOX для линейки "Business-use"
EMS-76	Наушник Микрофон
ERW-4	Программатор Serial port
ERW-7	Программатор USB port

## • РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ НАУШНИКА И МИКРОФОНА



((( **DJ-A11 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Общие	
Диапазон Частот	VHF: 136-174МГц
Количество Каналов	128
Разнос каналов	25кГц, (Wide Band) 20кГц, (Middle Band) 12.5кГц, (Narrow Band)
Phase-locked Шаг	5кГц, 6.25кГц
Напряжение Питания	7.4В DC $\pm$ 20%
Продолжительность работы	Более чем 14 часов (1500мАч), при 5-5-90 рабочем цикле
Стабильность Частоты	$\pm$ 2.5ppm
Диапазон Температур	-20°C ~ +55°C
Размер	260×60×35мм с аккумулятором и антенной
Вес	208г с аккумулятором, антенной

Приёмник (ETSI EN 300 086 Standard Test)		
	Wide band	Narrow band
Чувствительность (12dB SINAD)	$\leq$ 0.25 $\mu$ V	$\leq$ 0.35 $\mu$ V

Избирательность по соседнему каналу	$\geq$ 70dB	$\geq$ 60dB
Интермодуляция	$\geq$ 65dB	$\geq$ 60dB
Паразитные Сигналы	$\geq$ 70dB	$\geq$ 70dB
Звуковая Полоса	+1~-3dB (0.3~3кГц)	+1~-3dB (0.3~2.55кГц)
Шумы и Помехи	$\geq$ 45dB	$\geq$ 40dB
Искажения Звuka	$\leq$ 5%	
Аудио Мощность	1000мВт при 10%	
Передатчик (ETSI EN 300 086 Standard Test)		
	Wide band	Narrow band
Выходная Мощность	5Вт / 2Вт / 0.5Вт	
Модуляция	16КФ3Е	11КФ3Е
Мощность на соседнем канале	$\geq$ 70dB	$\geq$ 65B
Шумы и Помехи	$\geq$ 40dB	$\geq$ 36dB
Побочные излучения	$\leq$ -36dB	$\leq$ -36dB
Звуковая Полоса	+1~-3dB (0.3~3кГц)	+1~-3dB (0.3~2.25кГц)
Искажения Звuka	$\leq$ 5%	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### DJ-A41 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие	
Диапазон Частот	UHF: 400-470МГц
Количество Каналов	128
Разнос каналов	25кГц, (Wide Band) 20кГц, (Middle Band) 12.5кГц, (Narrow Band)
Phase-locked Шаг	5кГц, 6.25кГц
Напряжение Питания	7.4В DC $\pm$ 20%
Продолжительность работы	Более чем 14 часов (1500мАч), при 5-5-90 рабочем цикле
Стабильность Частоты	$\pm$ 2.5ppm
Диапазон Температур	-20°C ~ +55°C
Размер	260×60×35мм с аккумулятором и антенной
Вес	208г с аккумулятором, антенной

Приёмник (ETSI EN 300 086 Standard Test)		
	Wide band	Narrow band
Чувствительность (12dB SINAD)	$\leq$ 0.25 $\mu$ V	$\leq$ 0.35 $\mu$ V

Избирательность по соседнему каналу	$\geq$ 70dB	$\geq$ 60dB
Интермодуляция	$\geq$ 65dB	$\geq$ 60dB
Паразитные Сигналы	$\geq$ 70dB	$\geq$ 70dB
Звуковая Полоса	+1~-3dB (0.3~3кГц)	+1~-3dB (0.3~2.55кГц)
Шумы и Помехи	$\geq$ 40dB	$\geq$ 36dB
Искажения Звука	$\leq$ 5%	
Аудио Мощность	1000мВт при 10%	
Передатчик (ETSI EN 300 086 Standard Test)		
	Wide band	Narrow band
Выходная Мощность	5Вт / 2Вт / 0.5Вт	
Модуляция	16КФ F3E	11КФ F3E
Мощность на соседнем канале	$\geq$ 70dB	$\geq$ 65B
Шумы и Помехи	$\geq$ 40dB	$\geq$ 36dB
Побочные излучения	$\leq$ -36dB	$\leq$ -36dB
Звуковая Полоса	+1~-3dB (0.3~3кГц)	+1~-3dB (0.3~2.25кГц)
Искажения Звука	$\leq$ 5%	

Проблема	Метод устранения
Нет питания	<p>A. Аккумулятор может быть разряжен. Зарядите или замените его.</p> <p>B. Аккумулятор установлен не правильно. Извлеките аккумулятор и снова установите его.</p> <p>C. Неисправен выключатель, обратитесь к вашему дилеру.</p> <p>D. Аккумулятор неисправен, свяжитесь с вашим дилером.</p>
Аккумулятор разряжается вскоре после заряда	Срок службы аккумулятора истёк. Замените его на новый.
Не сканирует каналы	Настройте шумоподаватель. Нет каналов в списке сканирования.
На всём диапазоне шум	Настройте уровень шумоподавления.
Нет звука при использовании гарнитуры	Наушник или разъём неисправен. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проверки.
Расстояние связи становится меньше и пониженная чувствительность	<p>A. Проверьте, правильно подключена антенна. Для хорошего соединения, надо вкрутить её до упора.</p> <p>B. Антенна может быть неисправна. Обратитесь к вашему местному дилеру для обслуживания.</p>
Не можете связаться или услышать других членов Вашей группы	<p>A. Разные Каналы, установите требуемый.</p> <p>B. Различные CTCSS / DCS /DTMF, установите нужные.</p> <p>C. Находитесь за пределами зоны радиосвязи.</p>
Не удаётся включить или часто отключается	Убедитесь, что аккумулятор заряжен и надёжно закреплён.

## • ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Приём звука низкого уровня или прерывистый	Слишком высокой Уровень шумоподавления.
Принимаемый сигнал прерывистый	А. За пределами связи, препятствуют стены, здания и т. д. Измените положение для передачи / включите High мощность. В. Возможно проблема внутренних компонентов, пожалуйста, свяжитесь с Вашим местным дилером для ремонта.
Динамик звучит тише или шорох после определённого времени использования (Магнит динамика в металлической пыли)	Проверьте, что динамик чистый. Если металлическая стружка или пыль на диффузоре динамика, обратитесь к Вашему местному дилеру для ремонта.
Принимается сигнал от Вашей группы, но нельзя передавать	Помехи принимаются. Функция BCLO активирована.
Принимается сигнал, светится зелёный светодиод, но нет звука	А. Слишком низкий уровень Громкости. В. Регулятор громкости не работает. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для ремонта. С. Не исправен динамик, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером для ремонта.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Alinco гарантирует поставку минимально необходимых запасных частей, таких как батареи, компонентов и механических частей, по крайней мере 5 лет после прекращения выпуска этого продукта за исключением непредвиденных случаев.



☎ **СТСС Тона**

1	67.0	12	97.4	23	141.3	34	179.9	45	225.7
2	69.3	13	100.0	24	146.2	35	183.5	46	229.1
3	71.9	14	103.5	25	151.4	36	186.2	47	233.6
4	74.4	15	107.2	26	156.7	37	189.9	48	241.8
5	77.0	16	110.9	27	159.8	38	192.8	49	250.3
6	79.7	17	114.8	28	162.2	39	196.6	50	254.1
7	82.5	18	118.8	29	165.5	40	199.5		
8	85.4	19	123.0	30	167.9	41	203.5		
9	88.5	20	127.3	31	171.3	42	206.5		
10	91.5	21	131.8	32	173.8	43	210.7		
11	94.8	22	136.5	33	177.3	44	218.1		

## • ПРИЛОЖЕНИЕ

### DCS Коды

1	017	18	073	35	165	52	261	69	356	86	464	103	632
2	023	19	074	36	172	53	263	70	364	87	465	104	645
3	025	20	114	37	174	54	265	71	365	88	466	105	654
4	026	21	115	38	205	55	266	72	371	89	503	106	662
5	031	22	116	39	212	56	271	73	411	90	506	107	664
6	032	23	122	40	<b>217</b>	57	274	74	412	91	516	108	703
7	036	24	125	41	223	58	<b>305</b>	75	413	92	523	109	712
8	043	25	131	42	225	59	306	76	423	93	526	110	723
9	047	26	132	43	226	60	311	77	<b>425</b>	94	532	111	731
10	050	27	134	44	243	61	315	78	431	95	<b>534</b>	112	732
11	051	28	<b>135</b>	45	244	62	325	79	432	96	546	113	734
12	053	29	143	46	245	63	331	80	445	97	565	114	743
13	054	30	145	47	246	64	332	81	446	98	606	115	754
14	<b>055</b>	31	152	48	251	65	343	82	452	99	612	116	<b>765</b>
15	065	32	155	49	252	66	<b>345</b>	83	454	100	624		
16	071	33	156	50	<b>254</b>	67	346	84	455	101	627		
17	072	34	162	51	255	68	351	85	462	102	631		

**ПРИМЕЧАНИЕ:** 1. Выделенные значения являются нестандартными кодами DCS.

2. "N" означает нормальный код, "I" означает инверсный код. В общей сложности 232 DCS.